

- Conformes à DIN EN 61810-1, DIN EN 61810-3 (Type A)
- Contacts guidés
- l'efficacité énergétique
faible consommation d'énergie, fonctionnement par impulsion, pas de puissance de maintien
- Bistable, comportement bistable par mémorisation mécanique de la position des contacts
- Séparation galvanique entre tous les circuits
- Les deux bobines non polarisées et neutres
- Position des contacts définie lors de la commande simultanée des deux bobines
- Pour service par impulsions, en service défaut, possibilité de 100 % de ED
- Grande plage de tension
- En option avec commande manuelle (indicateur de position)
- Version lavable (sans commande manuelle)
- Hauteur 15,8 mm

Utilisations

- Technique ferroviaire, signalisation
- Automation
- Appareils médicaux
- Radiotransmission et télécommande
- Technique de fours
- Process industriels

Homologations et sigles



Caractéristiques techniques

Type de relais	OB 5623	
1.0 Bobine	Enclenchement et déclenchement	
1.1 Tension nominale	DC 6, 12, 24, 48, 60, 110 V ³⁾ (autres sur demande)	
1.2 Consommation nominale	Env. 1,2 W	Env. 0,7 W
1.4 Durée d'impulsion	≥ 200 ms	
1.11 Voltage range	0.85 ... 1,2 U _N	
2.0 Contacts	4 NO et 4 NF (autre sur demande)	
2.1 Disposition des contacts	AgSnO ₂ + 0,2 μm Au; AgNi 10 + 0,2 μm Au; AgNi 0,15 + 5 μm Au	
2.2 Matériau des contacts	AC 250 V	
2.3 Courbe de tension isolation Tension de commutation min./max.	AC/DC 10 V / DC 250 V, AC 400 V (AC/DC 2 V / 60 V) ⁷⁾	
2.4 Courant thermique limite I _{th} max. Courant de commutation min./max.	7 x 8 A ⁶⁾ (voir courbe de limitation) 10 mA ⁶⁾ / 8 A (2 mA / 0,3 A) ⁷⁾	
2.5 Puissance de commutation min./max. Puissance de commutation min./max.	0,1 VA ⁶⁾ / 2000 VA (10 mVA / 12 VA) ⁷⁾ 0,1 W ⁶⁾ / 200 W (10 mW / 12 W) ⁷⁾	
2.6 Pouvoir de coupure selon IEC/EN 60 947-5-1 AC 15 ⁹⁾ AC 15 ²⁾ DC 13 ⁹⁾ selon UL 508	Contacts NO: AC 230 V / 3 A Contacts NF: AC 230 V / 2 A Contacts NO: AC 230 V / 5 A Contacts NF: AC 230 V / 2 A Contacts NO: DC 24 V / 2 A Contacts NF: DC 24 V / 2 A B300 / R300	
2.7 Durée de vie électrique sous AC 230 V, 6 A, cosφ = 1 sous DC 24 V 6 A ohmsch	Sous 1 s ouvert, 4 s fermé (voir durée de vie des contacts) > 10 ⁵ manoeuvres AgNi > 0,75 x 10 ⁵ manoeuvres AgNi	
2.8 Nombre de commutations max.	2 manoeuvres/s	
2.9 Temps d'enclenchement / de retombée	Typique 20 ms / Typique 12 ms	
2.10 Force de contacts NO/NF	≥ 8 cN	
2.14 Ouverture de contact	> 0,5 mm ¹⁾	
3.0 Autres		
3.1 Durée de vie mécanique	≥ 10 x 10 ⁶ manoeuvres	
3.2 Plage de température	- 40 ... + 75 °C	
3.3 Degré de protection du boîtier	Lavable RT III, Soudure à la vague RT II (avec commande manuelle)	
3.4 Procédure d'essai	A (montage groupe)	
3.5 Tenue aux vibrations	10 ... < 60 Hz; 0,35 mm Amplitude IEC/EN 60068-2-6 60 ... 200 Hz, ≤ 4g (tous les contacts) IEC/EN 60068-2-6	
3.6 Résistance climatique	40 / 075 / 04; A / B / D IEC/EN 60068-1	
3.7 Tenue aux courts-circuits protection / SCPD	1 kA / AC 250 V IEC/EN 60947-5-1 ^{2) 5)} NO: 10 A gG / gL / NF: 6 A gG / gL IEC/EN 60269-1 ^{2) 5)}	

¹⁾ Pendant la durée de vie du relais selon DIN EN 61810-3

³⁾ Seulement service par impulsions

⁶⁾ Valeur indicative

⁸⁾ Voir autres remarques

²⁾ Valeurs pour AgSnO₂-Contacts

⁴⁾ Verrouillage

⁷⁾ Valeur indicative pour contacts AgNi + 5 μm Au

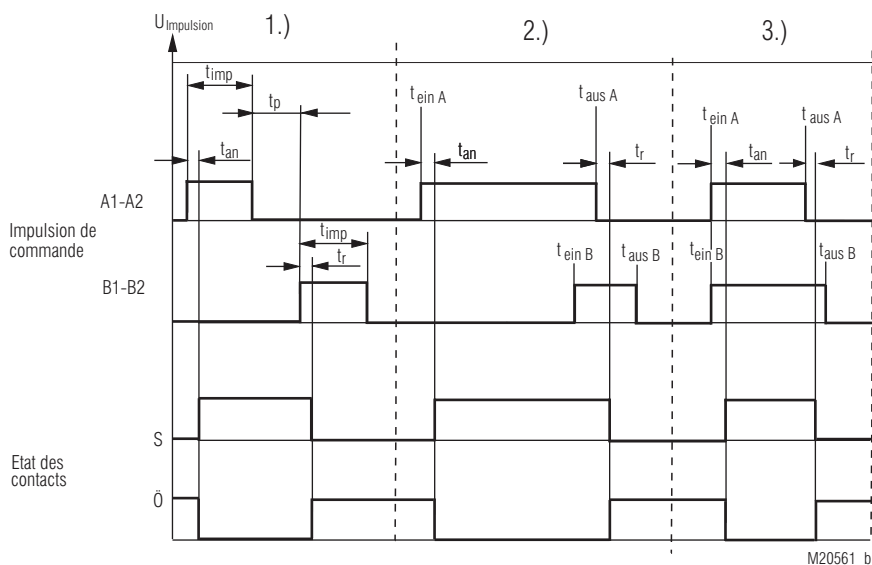
⁹⁾ Valeurs pour AgNi-Contacts

⁵⁾ Déclenchement

Caractéristiques techniques

3.8	Isolation selon IEC 60664-1, EN 50178	
	Courbe de tension isolation	AC 250 V
	Degré d'encrassement	2
	Catégorie de surtension	III
	Tension d'essai	
	Contact-bobine (1 min)	≥ AC 4 kV eff.
	Contact-contact (1 min)	≥ AC 4 kV eff.
	Contact ouvert (1 min)	≥ AC 1,5 kV eff.
	Tension de choc d'essai	
	Contact-bobine (1,2 - 50 μs)	≥ 6 kV
	Distances dans l'air et lignes de fuite	≥ 5,5 mm
3.9	Poids	Env. 47 g
4.0 Emballage		
4.1	Sur carton dans la gaine coulissante	10 pièces
4.2	Sur carton	100 pièces
5.0 Technique de soudure		
5.1	Technique-/ température-/ temps de soudure	Pour soudure à la vague / 260 °C / 5 s

Diagramme de fonctionnement



Remarques sur la fonction

Fonctionnement normal

1.) Opération d'impulsion

$t_p \geq 220\text{ms}$

Cas particuliers

2.) Fonctionnement sans verrouillage

$t_{\text{off B}} > t_{\text{off A}} + t_r$

$t_{\text{on B}} < t_{\text{off A}} - t_r$

3.) Contrôle simultané

$t_{\text{on A}} = t_{\text{on B}}$ autorisé; contacts de commutation
opération non autorisée

$t_{\text{off A}} = t_{\text{off B}}$

$t_{\text{aus B}} > t_{\text{aus A}} + t_r$

t_{ein} = Temps d'enclenchement

t_{aus} = Temps de déclenchement

t_{an} = Temps d'enclenchement (Caractéristiques techniques 2.9)

t_r = Temps de retombée (Caractéristiques techniques 2.9)

t_p = Temps mini intermédiaire

t_{imp} = Durée d'impulsion (Caractéristiques techniques 1.4)

Exemple de commande

OB 5623. _ _ / _ _ / 61*

Connexion des picots

W = Lavable RT III

L = Soudure à la vague RT II
(avec commande manuelle)

Références

Disposition des contacts

.57 4 NO, 4 NF
(autre sur demande)

Désignation du relais

Remarque

Pour l'utilisation et le traitement de nos relais de cartes de circuits imprimés, veuillez consulter les **instructions d'application et de traitement** sur www.dold.com.

Références principales

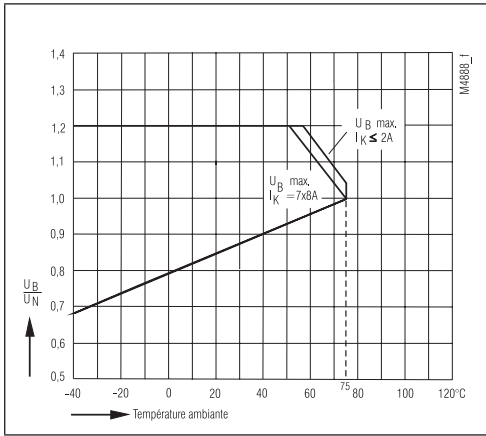
OB 5623 avec commande manuelle				
		Enclenchement	Déclenchement	OB 5623
U_N (DC V)	Plage de tension (DC V)	R_{Bobine} $\Omega \pm 10\%$	R_{Bobine} $\Omega \pm 10\%$.57
				4NO, 4NF
Contacts AgNi + 0.2 μm Au				
6	5,1 ... 7,2	31	52	6001L
12	10,2 ... 14,4	120	200	6002L
24	20,4 ... 28,8	500	750	6003L
48	40,8 ... 57,6	2000	3600	6004L
60	51,0 ... 72,0	2880	4350	6005L
110 ³⁾	93,5 ... 132,0	10100	9216	6006L
Contacts AgNi + 5 μm Au (contacts dorés)				
6	5,1 ... 7,2	31	52	6041L
12	10,2 ... 14,4	120	200	6042L
24	20,4 ... 28,8	500	750	6043L
48	40,8 ... 57,6	2000	3600	6044L
60	51,0 ... 72,0	2880	4350	6045L
110 ³⁾	93,5 ... 132,0	10100	9216	6046L
Contacts AgSnO ₂ +0.2 μm Au				
6	5,1 ... 7,2	31	52	6081L
12	10,2 ... 14,4	120	200	6082L
24	20,4 ... 28,8	500	750	6083L
48	40,8 ... 57,6	2000	3600	6084L
60	51,0 ... 72,0	2880	4350	6085L
110 ³⁾	93,5 ... 132,0	10100	9216	6086L

³⁾ Seulement service par impulsions

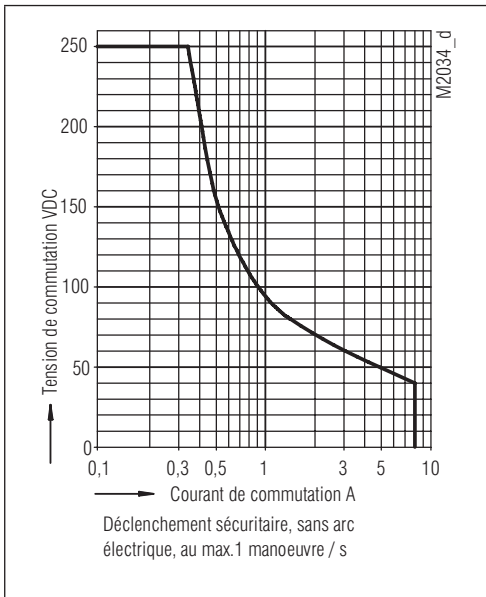
OB 5623 sans commande manuelle				
		Enclenchement	Déclenchement	OB 5623
U_N (DC V)	Plage de tension (DC V)	R_{Bobine} $\Omega \pm 10\%$	R_{Bobine} $\Omega \pm 10\%$.57
				4NO, 4NF
Contacts AgNi + 0.2 μm Au				
6	5,1 ... 7,2	31	52	6121W
12	10,2 ... 14,4	120	200	6122W
24	20,4 ... 28,8	500	750	6123W
48	40,8 ... 57,6	2023	3600	6124W
60	51,0 ... 72,0	2880	4350	6125W
110 ³⁾	93,5 ... 132,0	10100	9216	6126W
Contacts AgNi + 5 μm Au (contacts dorés)				
6	5,1 ... 7,2	31	52	6161W
12	10,2 ... 14,4	120	200	6162W
24	20,4 ... 28,8	500	750	6163W
48	40,8 ... 57,6	2000	3600	6164W
60	51,0 ... 72,0	2880	4350	6165W
110 ³⁾	93,5 ... 132,0	10100	9216	6166W
Contacts AgSnO ₂ + 0.2 μm Au				
6	5,1 ... 7,2	31	52	6201W
12	10,2 ... 14,4	120	200	6202W
24	20,4 ... 28,8	500	750	6203W
48	40,8 ... 57,6	2000	3600	6204W
60	51,0 ... 72,0	2880	4350	6205W
110 ³⁾	93,5 ... 132,0	10100	9216	6206W

³⁾ Seulement service par impulsions

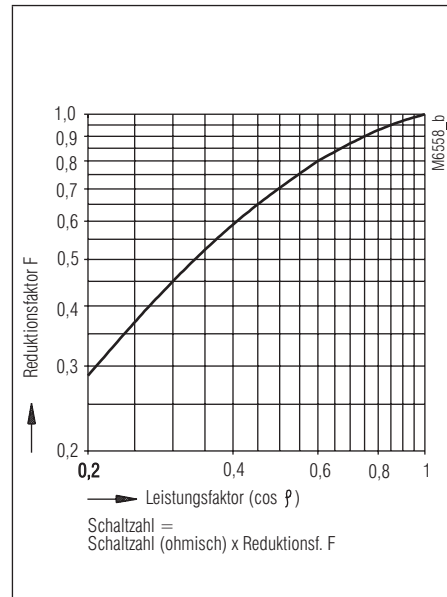
Courbes caractéristiques



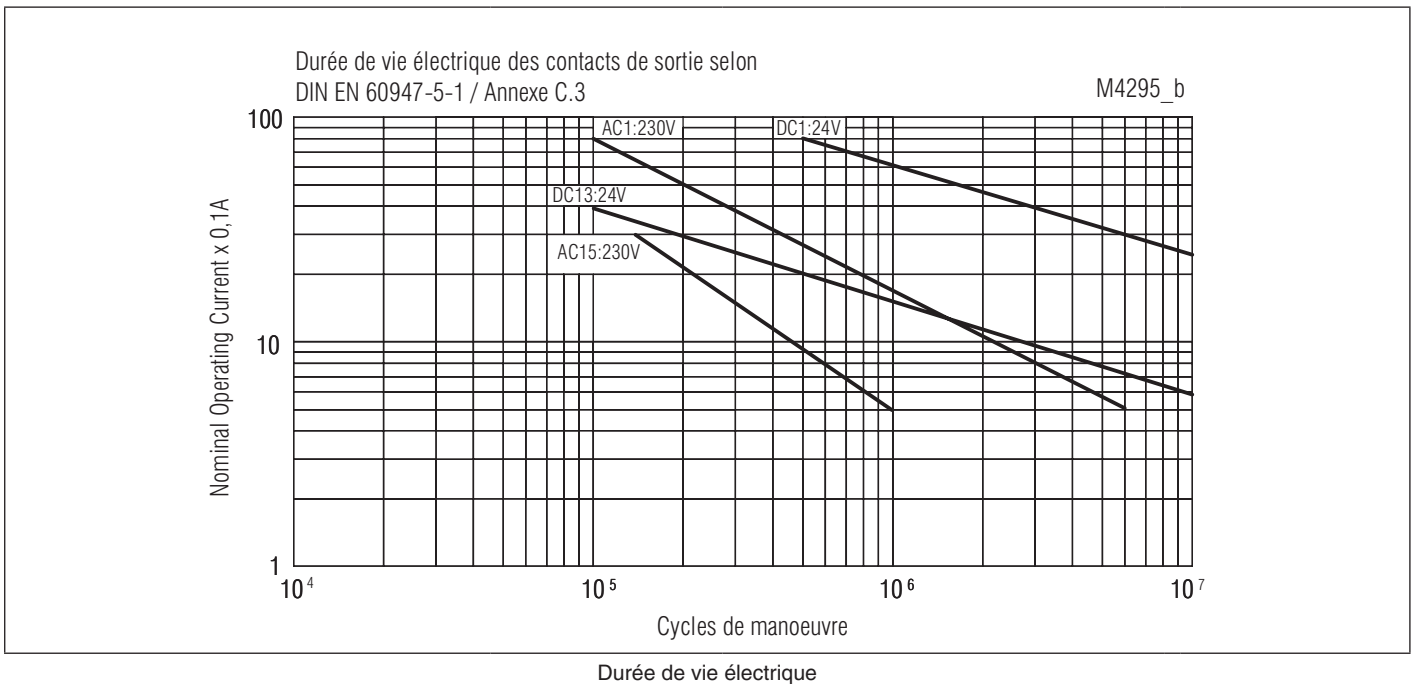
Courbe de limitation en fonction du service nominal sans influence à travers l'auto-échauffement des composants environnants



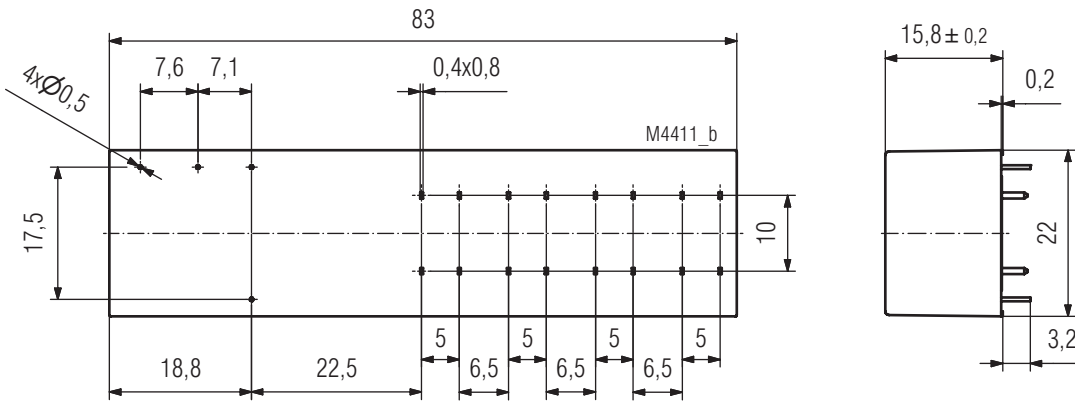
Courbe de limite d'arc



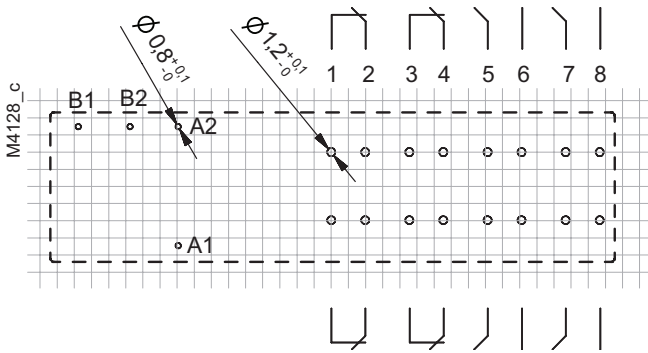
Facteur de réduction pour charges inductives



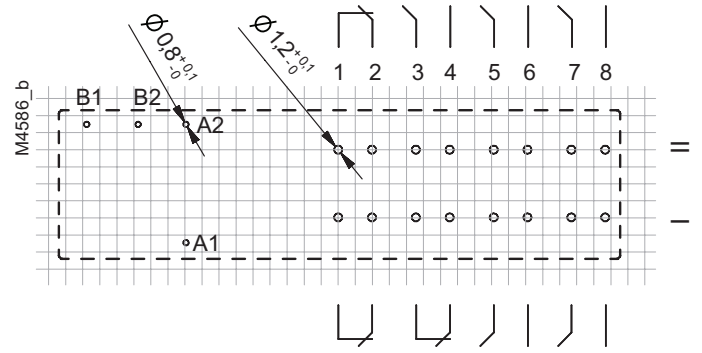
Disposition des picots L1 / W1 / L5 / W5



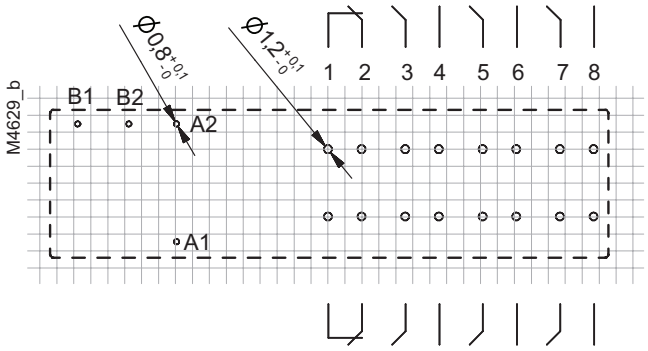
Disposition des picots L1 / W1
Plan de perçage (côte soudure)



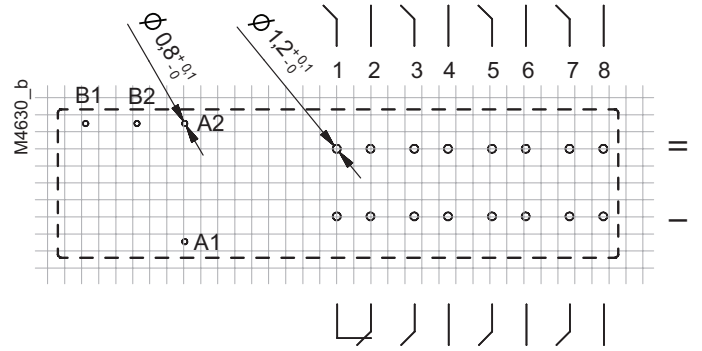
OB 5623.57/___L1 4S/4Ö
OB 5623.57/___W1 4S/4Ö



OB 5623.58/___L1 5S/3Ö
OB 5623.58/___W1 5S/3Ö

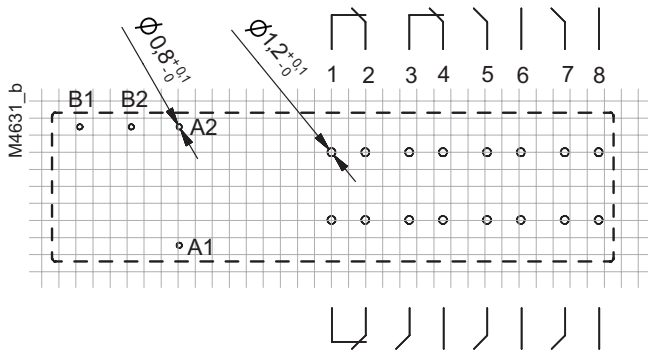


OB 5623.59/___L1 6S/2Ö
OB 5623.59/___W1 6S/2Ö

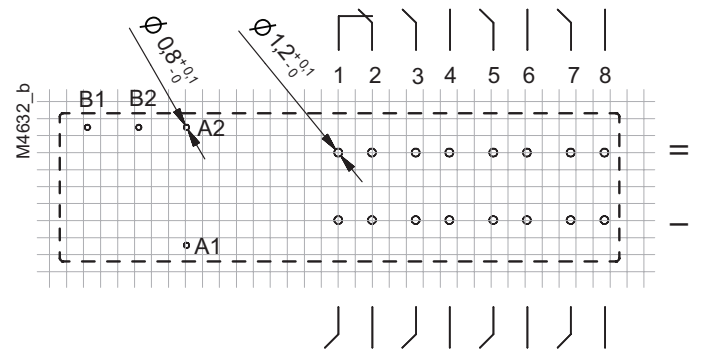


OB 5623.63/___L1 7S/1Ö
OB 5623.63/___W1 7S/1Ö

Disposition des picots L5 / W5
Plan de perçage (côte soudure)



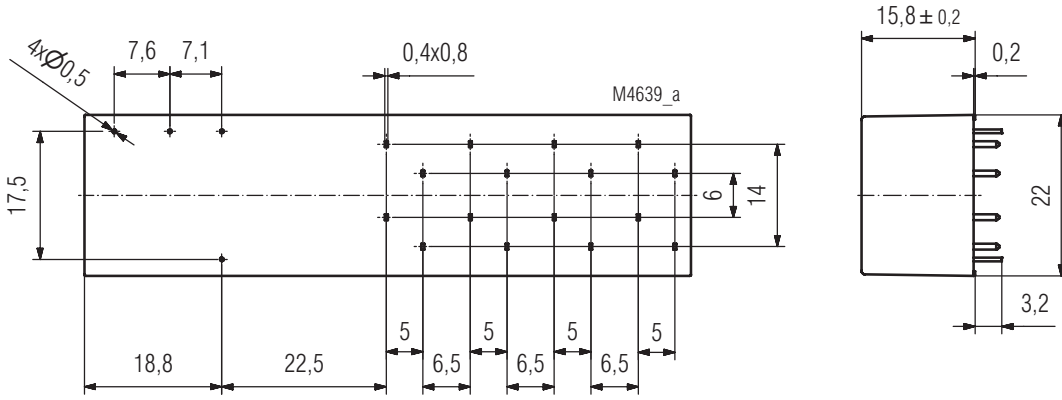
OB 5623.58/___L5 5S/3Ö
OB 5623.58/___W5 5S/3Ö



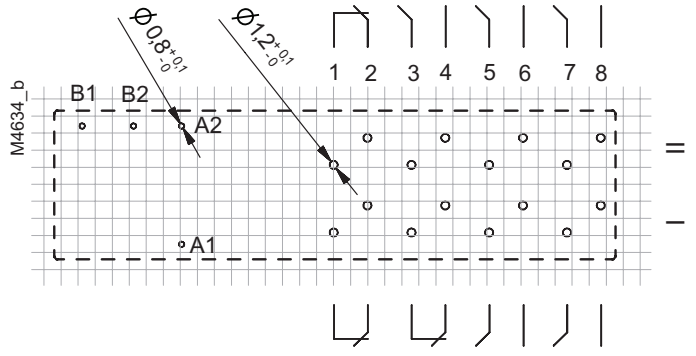
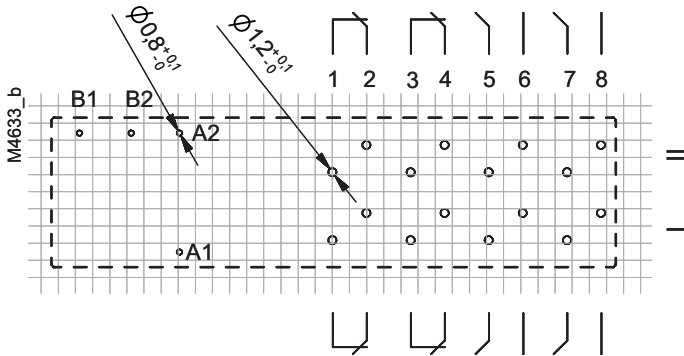
OB 5623.63/___L5 7S/1Ö
OB 5623.63/___W5 7S/1Ö

A: Enclenchement; B: Déclenchement
Connexion des picots pour pas de 2,5 mm et de 2,54 mm selon IEC/EN 60097 et selon IEC 60326 moyen

Pinanordnungen L7 / W7 / L8 / W8

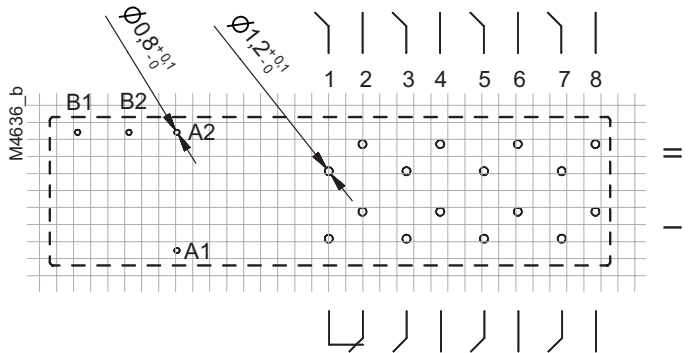
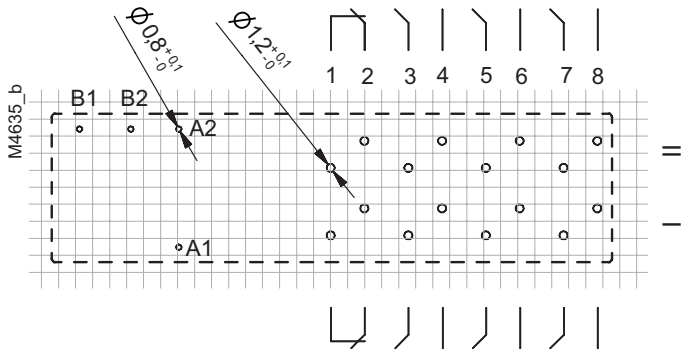


Disposition des picots L7 / W7
Plan de perçage (côte soudure)



OB 5623.57/_ _ _ L7 4S/4Ö
OB 5623.57/_ _ _ W7 4S/4Ö

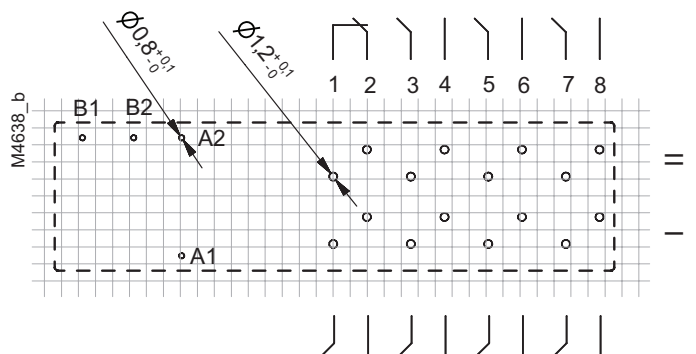
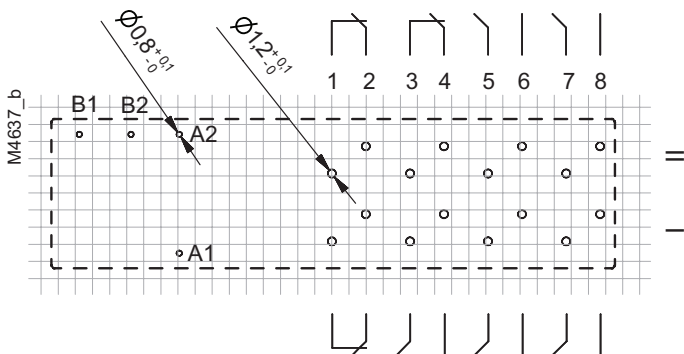
OB 5623.58/_ _ _ L7 5S/3Ö
OB 5623.58/_ _ _ W7 5S/3Ö



OB 5623.59/_ _ _ L7 6S/2Ö
OB 5623.59/_ _ _ W7 6S/2Ö

OB 5623.63/_ _ _ L7 7S/1Ö
OB 5623.63/_ _ _ W7 7S/1Ö

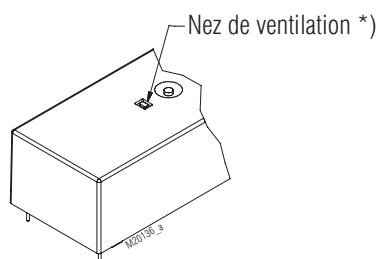
Disposition des picots L8 / W8
Plan de perçage (côte soudure)



OB 5623.58/_ _ _ L8 5S/3Ö
OB 5623.58/_ _ _ W8 5S/3Ö

OB 5623.63/_ _ _ L8 7S/1Ö
OB 5623.63/_ _ _ W8 7S/1Ö

A: Enclenchement; B: Déclenchement
Connexion des picots pour pas de 2,5 mm et de 2,54 mm selon IEC/EN 60097 et selon IEC 60326 moyen



*) Lors d'une utilisation à capacité de commutation maximum, il est recommandé d'ouvrir le relais sans commande manuelle à la position indiquée.

